The novels of Thomas Hardy have often been regarded as cinematic in their scope and power, and they have inspired some of the most absorbing adaptations of fiction for the big screen. This collection of essays by prominent international Hardy scholars explores both successful and unsuccessful attempts to transfer Hardy's novels to the screen. It provides a fascinating illustrated history of the interpretation and recreation of Hardy's work, from the silent era to television. The essays highlight the challenging nature of Hardy's work, which finds its most powerful reflection in films by controversial directors such as Roman Polanski and Michael Winterbottom. Adaptations on screen have introduced Hardy's novels to new generations of readers, reinforcing the continuing relevance of his works. This collection offers a stimulating starting-point for the study both of Hardy's novels as films, and of the ways in which cinema and television adaptations illuminate aspects of the novels.

Terry Wright is Professor of English Literature at the University of Newcastle. He is the author of, among other books, Hardy and the Erotic (1989) and Hardy and His Readers (2003).
Thomas Hardy on Screen

Edited by
T. R. WRIGHT
# Contents

List of illustrations ............................... vii  
List of contributors .............................. ix  
Acknowledgments ................................. xii  
Note on references and abbreviations .......... xiv

Introduction ................................. 1  
TERRY WRIGHT

1 ‘Hardy as a cinematic novelist’: three aspects of narrative technique .......................... 8  
TERRY WRIGHT

2 From painting to cinema: visual elements in Hardy’s fiction ..................................... 20  
ROGER WEBSTER

3 Wessex on film .................................. 37  
SIMON GATRELL

4 The silent era: Thomas Hardy goes way down east ...................................................... 50  
PETER WIDDOWSON

5 Screening the short stories: from the 1950s to the 1990s ........................................... 63  
ROY PIERCE-JONES

6 All fall down: Hardy’s heroes on the 1990s cinema screen ...................................... 76  
JUDITH MITCHELL

7 *Far From the Madding Crowd* in the cinema: the problem of textual fidelity ............... 96  
KEITH WILSON

8 Staging the *Nprise*: aspects of screening *The Return of the Nprise* ......................... 108  
ROSEMARIE MORGAN
Contents

9 Screening the flashback: three ways of opening *The Mayor of Casterbridge* 124
   PHILIP ALLINGHAM

10 *The Woodlanders*: the conflicting visions of Phil Agland and Thomas Hardy 140
   DALE KRAMER

11 Dissonance, simulacra, and the grain of the voice in Roman Polanski’s *Tess* 153
   JOHN PAUL RIQUELME

12 Romancing the text: genre, indeterminacy, and televising *Tess of the D’Urbervilles* 170
   RICHARD NEMESVARI

13 Adapting Hardy’s *Jude the Obscure* for the screen: a study in contrasts 183
   ROBERT SCHWEIK

Filmography: film and television adaptations of Thomas Hardy 196
Bibliography 202
Index 210
Illustrations

3. Kingdom Come is set on fire in *The Claim*, United Artists, 2000. 48
4. Tess (Blanche Sweet) and Angel (Conrad Nagel) are surprised at Stonehenge in *Tess of the D’Urbervilles*, MGM, 1924. 53
5. Anna (Lillian Gish) baptises her baby in *Way Down East*, United Artists, 1921. 59
6. Jude (Christopher Eccleston) is comforted by Arabella (Rachel Griffiths) in *Jude*, Polygram/Revolution/BBC, 1996. 81
7. Juey (Ross Colvin Turnbull) adopts a foetal position similar to that of his father in *Jude*, Polygram/Revolution/BBC, 1996. 84
8. Clym (Ray Stevenson) asleep on the floor in *The Return of the Native*, Hallmark: Hall of Fame, 1994. 91
9. Giles (Rufus Sewell) huddled on the ground in *The Woodlanders*, Pathé (UK), 1997. 91
10. Sergeant Troy (Terence Stamp) displays his swordsmanship in *Far From the Madding Crowd*, MGM, 1967. 104
12. Eustacia (Catherine Zeta Jones) in *The Return of the Native*, Hallmark: Hall of Fame, 1994. 119
List of illustrations


14. Grace Melbury (Emily Woof) and Giles Winterborne (Rufus Sewell) in The Woodlanders, Pathé (UK), 1997. 145

15. Tess (Nastassja Kinski) refuses a strawberry in Tess, Pathé Renn Production (France), 1979. 164

Contributors

PHILIP ALLINGHAM is Acting Head of Undergraduate Studies in the Faculty of Education at Lakehead University (Thunder Bay, Ontario). Having gained his doctorate at the University of British Columbia, he has published on various aspects of nineteenth-century serialisation, in particular illustration in the novels of Dickens and Hardy, both in print and on the Victorian Web, for which he is currently Contributing Editor.

SIMON GATRELL is Professor of English at the University of Georgia. His work on Hardy includes critical editions of Under the Greenwood Tree, The Return of the Native, and Tess of the D’Urbervilles; editions of the manuscript materials relating to The Return of the Native and Tess of the D’Urbervilles; and three books: Hardy the Creator: A Textual Biography, Thomas Hardy and the Proper Study of Mankind, and Thomas Hardy’s Vision of Wessex (with which is associated a Wessex website).

DALE KRAMER is Professor Emeritus of English at the University of Illinois at Urbana-Champaign and Courtesy Professor of English at the University of Oregon. He has written Thomas Hardy: The Forms of Tragedy and Hardy: Tess of the D’Urbervilles (Cambridge University Press). He has edited critical editions of The Woodlanders and The Mayor of Casterbridge and several collections of essays about Hardy, including The Cambridge Companion to Thomas Hardy (1999).

JUDITH MITCHELL is an Associate professor in the Department of English at the University of Victoria, British Columbia. She has published articles on gender issues in the work of George Moore, Thomas Hardy, and George Eliot, and is the author of The Stone and the Scorpion: The Female Subject of Desire in the Novels of Charlotte Bronte, George Eliot and Thomas Hardy (Greenwood Press, 1994).

ROSEMARIE MORGAN, editor and publisher of The Hardy Review, has taught at Yale University since 1984. She is President of the Thomas Hardy Association and a Vice President of the Thomas Hardy Society.
Her publications include *Women and Sexuality in the Novels of Thomas Hardy*, *Cancelled Words* (both Routledge), and an edition of *Far From the Madding Crowd* (Penguin Classics). She has contributed to *The Oxford Reader’s Companion to Hardy* (2002) and *Thomas Hardy Studies* (Palgrave, 2004) and is currently producing a student guide to Hardy for Greenwood Press.

**Richard Nemesvari** is Associate Professor of English and Chair at St Francis Xavier University. His edition of Hardy’s *The Trumpet-Major* was published by Oxford University Press, and his article ‘Hardy and His Readers’ recently appeared in *Thomas Hardy Studies* (Palgrave, 2004). He has also published an edition of *Jane Eyre* with Broadview Press, and he is currently working on a book entitled *Disproportioning Realities: Thomas Hardy and Sensationalism*.

**Roy Pierce-Jones** lectures in Drama and Performance Studies at University College Worcester. He has also lectured at several other universities in literature/film studies. He writes for the theatre and is currently completing a new play. He is also working on a study of British film-acting styles.

**John Paul Riquelme** is Professor of English at Boston University. His publications focus on authors from Wilde to Beckett, literary theory, and Gothic modernism, including an edition of *Dracula*. He is editing *A Portrait of the Artist as a Young Man* and writing a book about Wilde. He has edited *Tess of the d’Urbervilles* and published essays on Hardy’s fiction and poetry, including one on poetic modernity in *The Cambridge Companion to Thomas Hardy*.

**Robert Schweik** is Distinguished Teaching Professor, Emeritus, of the State University of New York. He is editor of the Norton Critical Edition of *Far From the Madding Croud* (1986), and author of *Hart Crane: A Descriptive Bibliography and Reference Sources in English and American Literature*. He has contributed to fourteen other books and written articles on Hardy, Tennyson, Browning, J. S. Mill, analytic bibliography, rhetoric, and cultural history in the nineteenth and early twentieth centuries. He is a Vice President of the Thomas Hardy Society and the Thomas Hardy Association.

**Roger Webster** is Professor of Literary Studies and Dean of the Faculty of Media, Arts, and Social Science at Liverpool John Moores University. He has published a number of essays on Thomas Hardy following his doctoral thesis on ‘Hardy and the Visual Imagination’. Publications include a volume on suburbia, and essays on working-class
literature and on literary theory. He is currently working on film depic-
tions of Conrad’s London.

Peter Widdowson is Professor of Literature at the University of Glouces-
thire. He has written extensively on Thomas Hardy and on Hardy on film (in Hardy in History and in Thomas Hardy and Contem-
porary Literary Studies, which he edited with Tim Dolin). He has also
published Literature (Routledge, 1999), The Palgrave Guide to English
Literature and Its Contexts, 1500–2000 (2004), Graham Swift (North-
cote House, 2005), and (with Peter Brooker and Raman Selden) A
Reader’s Guide to Contemporary Literary Theory (5th edition, Pearson
Education, 2005).

Keith Wilson is Professor and former Chair of English at the Univer-
sity of Otawa and President of the Association of Canadian College and
University Teachers of English. He is the author of Thomas Hardy on
Stage (Macmillan, 1995), editor of The Mayor of Casterbridge (Penguin,
1997), and co-editor (with the late Kristin Brady) of The Fiddler of the
Reels and Other Stories (Penguin, 2003). He has published numerous
articles on a range of nineteenth- and twentieth-century writers and is
currently working on the representation of London in modern British
literature.

Terry Wright is Professor of English Literature at the Univer-
sity of Newcastle upon Tyne. He has written two books on Hardy:
Hardy and the Erotic (Macmillan, 1989) and Hardy and His Readers
(Palgrave Macmillan, 2003). He has also written books on The Religion
of Humanity: The Impact of Comtean Positivism on Victorian Britain, D. H.
Lawrence and the Bible (both Cambridge University Press), Literature
and Theology (Blackwell), and George Eliot’s ’Middlemarch’ (Harvester
Wheatsheaf).
The most difficult part of this project was gathering the illustrations. I would like to thank all those film companies who responded promptly and positively to my requests for help, in particular Pathé Renn Production, their representatives Sylvie Coen, Claire Chevauchez and Tim Burrill for giving permission to reproduce the illustration on the front cover; Pathé Distribution Limited of Kent House and Simon Osborn their representative for permission to reproduce the theatrical poster and a still image from *The Woodlanders* (the poster courtesy of nostalgia.com); London Weekend Television and their picture publicist Sandra Powell for providing both the still from their production of *Tess of the D’Urbervilles* and permission to reproduce it. I have tried hard to contact all the other film companies whose work is still in copyright from whom I have taken stills. Since these stills are discussed in the relevant essays, however, and are not used for merely decorative purposes, I assume that the ‘fair dealing’ provision applies.

For the photograph of the painting by Edouard Manet and permission to reproduce it, I would like to thank Emma Hayes and the Samuel Courtauld Trust of the Courtauld Institute of Art Gallery. For the painting by J. M. Turner similarly and permission to reproduce that, I would like to thank Emma Hayes of the National Gallery Picture Library. The photograph of the illustration by Robert Barnes from *The Graphic* was supplied by the National Library of Scotland. I would like to thank them too for permission to reproduce it.

Many people have helped me in completing this project. I would like to thank Philip Powrie for helping me obtain stills from DVDs and video cassettes. These couldn’t be used in the book itself but were helpful in identifying which stills I wanted. I would like to thank Rosemarie Morgan, Chair of the Symposium on ‘Hardy on Film’ at the Sixteenth International Thomas Hardy Conference held in August 2004 at which versions of three of the essays in this volume were delivered (those by Richard Nemessvari, Keith Wilson, and myself). This and the email Forum Discussion Group of the Thomas Hardy Association enabled
much discussion of the issues in this volume to take place informally, helping to clarify and develop our ideas. I would also like to thank students of my module on ‘Narrative Theory: Novel to Film’ for their part in the development of my own ideas.

Additional thanks are owing to Peter Stebbing, who compiled the filmography, to the staff of the Robinson Library at the University of Newcastle upon Tyne for their unfailing help, and my editor at Cambridge University Press, Linda Bree, and her assistant Maartje Scheltens for responding quickly and positively to all my queries. My copy-editor Caroline Howlett also deserves credit for picking up and correcting a number of errors in the original typescript. Finally, as always, I want to express my indebtedness to my family, especially my son Andrew, who is much more technically adept than I am, and my wife Gabriele for helping me to complete the project.
Note on references and abbreviations

References to Hardy’s novels are given in brackets in the text. Individual contributors have decided which edition is most appropriate for their own chapters, but for those with different editions they provide chapter numbers in lower-case roman numerals as well as page numbers in arabic numerals. Where the novel is also divided into books (as in *Jude the Obscure*) these are given in upper-case roman numerals (e.g. I, vii, 25). The titles of the novels are abbreviated as follows:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Abbreviation</th>
<th>Title</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>DR</td>
<td>Desperate Remedies</td>
</tr>
<tr>
<td>FMC</td>
<td>Far From the Madding Crowd</td>
</tr>
<tr>
<td>J</td>
<td>Jude the Obscure</td>
</tr>
<tr>
<td>MC</td>
<td>The Mayor of Casterbridge</td>
</tr>
<tr>
<td>RN</td>
<td>The Return of the Native</td>
</tr>
<tr>
<td>T</td>
<td>Tess of the D’Urbervilles</td>
</tr>
<tr>
<td>W</td>
<td>The Woodlanders</td>
</tr>
</tbody>
</table>